

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

GEMENSAMMA JORDBRUKSKOMMITTÉNS BESLUT nr 1/2013

av den 28 november 2013

om ändring av bilaga 10 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet
om handel med jordbruksprodukter

(2013/733/EU)

GEMENSAMMA JORDBRUKSKOMMITTÉN HAR BESLUTAT
FÖLJANDE,

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter, särskilt artikel 11, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter (nedan kallat *avtalet*) trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) Bilaga 10 i avtalet avser erkännande av kontroller av överensstämmelsen med handelsnormerna för färsk frukt och färska grönsaker.
- (3) I enlighet med artikel 6 i bilaga 10 till avtalet ska arbetsgruppen frukt och grönsaker granska alla frågor som berör bilaga 10 och dess genomförande, och regelbundet granska hur parternas lagstiftning utvecklas på de områden som omfattas av bilaga 10. Arbetsgruppen ska särskilt utarbeta förslag som ska läggas fram för kommittén i syfte att anpassa och uppdatera tilläggen till denna bilaga. Arbetsgruppen har därvid dragit slutsatsen att artiklarnas innehåll liksom tilläggen till bilaga 10 måste anpassas,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 10 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den 17 december 2013.

Utfärdat i Bern den 28 november 2013.

På gemensamma jordbrukskommitténs vägnar

Susana MARAZUELA-AZPIROZ

*Chefen för EU:s
delegation*

Jacques CHAVAZ

*Ordföranden och chefen
för Schweiz delegation*

Michaël WÜRZNER

Kommitténs sekreterare

BILAGA

"BILAGA 10

OM ERKÄNNANDE AV KONTROLLER AV ÖVERENSSTÄMMELSEN MED HANDELSNORMERNA FÖR FÄRSK FRUKT OCH FÄRSKA GRÖNSAKER*Artikel 1***Tillämpningsområde**

Denna bilaga gäller färsk frukt, med undantag av citrusfrukter, och färska grönsaker avsedda att konsumeras färska eller torkade, för vilka handelsnormer fastställts eller erkänts av Europeiska unionen som alternativ till den allmänna normen på grundval av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (förordningen om en samlad marknadsordning) ⁽¹⁾.

*Artikel 2***Syfte**

1. De produkter som avses i artikel 1 och som har sitt ursprung i Schweiz eller, för produkter som återexporteras från Schweiz till Europeiska unionen och åtföljs av det kontrollintyg som avses i artikel 3, ska i Europeiska unionen inte underkastas kontroll av överensstämmelse med normerna innan de förs in på Europeiska unionens tullområde.

2. Den federala enheten för jordbruk ansvarar för kontrollen av överensstämmelse med Europeiska unionens normer eller motsvarande normer för produkter med ursprung i Schweiz eller som återexporteras från Schweiz till Europeiska unionen, i Europeiska unionen. I detta syfte får den federala enheten för jordbruk bemyndiga de kontrollorgan som anges i tillägg 1 att utföra kontroller av överensstämmelsen på följande villkor:

- Den federala enheten för jordbruk underrättar Europeiska kommissionen om vilka kontrollorgan som bemyndigats.
- Dessa kontrollorgan utfärdar det intyg som avses i artikel 3.
- De bemyndigade organen förfogar över kontrollanter som har genomgått en av den federala enheten för jordbruk godkänd utbildning, det material och den utrustning som behövs för att genomföra de undersökningar och analyser som kontrollen kräver samt utrustning för att vidarebefordra uppgifterna.
- 3. Om Schweiz genomför en kontroll av överensstämmelsen med handelsnormerna för de produkter som avses i artikel 1 innan de förs in på Schweiz tullområde, ska bestämmelser motsvarande de som föreskrivs i denna bilaga antas så att produkter med ursprung i Europeiska unionen inte underkastas denna typ av kontroll.

*Artikel 3***Intyg om överensstämmelse**

1. I denna bilaga avses med "kontrollintyg" antingen
 - den angivna blanketten i bilaga III i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾,
 - den angivna blanketten för Schweiz i tillägg 2 till denna bilaga,
 - FN/ECE-blanketten (Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa), som är fogad som bilaga till Genève-protokollet om standardisering av färsk och torkad frukt och grönsaker, eller
 - OECD-blanketten (Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling), som är fogad som bilaga till OECD-ordningen för tillämpningen av internationella normer för frukt och grönsaker.
2. Kontrollintyget ska åtfölja varupartier med ursprung i Schweiz eller, för partier som återexporteras från Schweiz till Europeiska unionen, i Europeiska unionen tills de övergår till fri omsättning i Europeiska unionen.
3. Kontrollintyget måste vara försett med en stämpel från något av de organ som anges i tillägg 1 till denna bilaga.
4. När ett sådant bemyndigande som avses i artikel 2.2 hävs ska de intyg om överensstämmelse som utfärdats av det organ vars bemyndigande hävts inte längre erkännas vid tillämpningen av denna bilaga.

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

*Artikel 4***Informationsutbyte**

1. Parterna ska med tillämpning av artikel 8 i avtalet till varandra överlämna bland annat en förteckning över behöriga myndigheter och kontrollorgan för överensstämmelsekontroll. Europeiska kommissionen ska meddela den federala enheten för jordbruk om oegentligheter eller överträdelser som upptäcks beträffande överensstämmelse med gällande normer för frukt- och grönsakspartier med ursprung i Schweiz eller, när det gäller partier som återexporteras från Schweiz till Europeiska unionen, i Europeiska unionen och som åtföljs av intyg om överensstämmelse.
2. För att det ska kunna bedömas om de villkor som anges i artikel 2.2 tredje strecksatsen är uppfyllda ska den federala enheten för jordbruk på begäran av Europeiska kommissionen godkänna att en kontroll av de bemyndigade organen gemensamt utförs på plats.
3. Den gemensamma kontrollen ska genomföras på det sätt som arbetsgruppen för frukt och grönsaker föreslår och som kommittén beslutar.

*Artikel 5***Skyddsklausul**

1. De avtalsslutande parterna ska samråda när någon av dem anser att den andra parten inte fullgjort sina skyldigheter enligt denna bilaga.
2. Den avtalsslutande part som begär samråd ska meddela den andra parten om alla de uppgifter som är nödvändiga för en grundlig undersökning av den aktuella frågan.
3. Om det konstateras att partier med ursprung i Schweiz eller, när det gäller partier som återexporteras från Schweiz till Europeiska unionen, i Europeiska unionen som åtföljs av intyg om överensstämmelse inte överensstämmer med gällande normer och i fall då försening eller dröjsmål kan medföra att bedrägeribekämpningsåtgärder förlorar sin verkan eller att konkurrensen snedvrids kan provisoriska skyddsåtgärder vidtas utan föregående samråd, om samrådet i stället sker omedelbart efter det att åtgärderna vidtagits.
4. Om parterna vid ett sådant samråd som avses i punkt 1 och 3 inte når någon överenskommelse inom tre månader får den part som begärt samrådet eller vidtagit sådana åtgärder som avses i punkt 3 vidta lämpliga skyddsåtgärder, vilka även delvis eller helt kan upphäva bestämmelserna i denna bilaga.

*Artikel 6***Arbetsgruppen för frukt och grönsaker**

1. Arbetsgruppen för frukt och grönsaker som inrättas genom artikel 6.7 i avtalet, ska behandla de frågor som uppstår i samband med denna bilaga och dess tillämpning. Arbetsgruppen ska regelbundet kontrollera hur parternas lagstiftning utvecklas på de områden som omfattas av bilagan.
2. Den ska särskilt utarbeta förslag som ska läggas fram för kommittén i syfte att anpassa och uppdatera tilläggen till denna bilaga.

*Tillägg 1***Schweiziska kontrollorgan som bemyndigats att utfärda intyg om överensstämmelse i enlighet med artikel 3 i bilaga 10**

Qualiservice
Boite postale 7960
CH-3001 Bern

Q:\Qualiservice\Formulare\Kontrollbescheinigung 2012.docx.egger/1500/2012_scp"